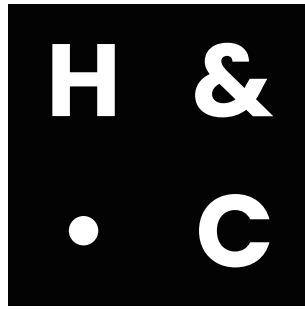
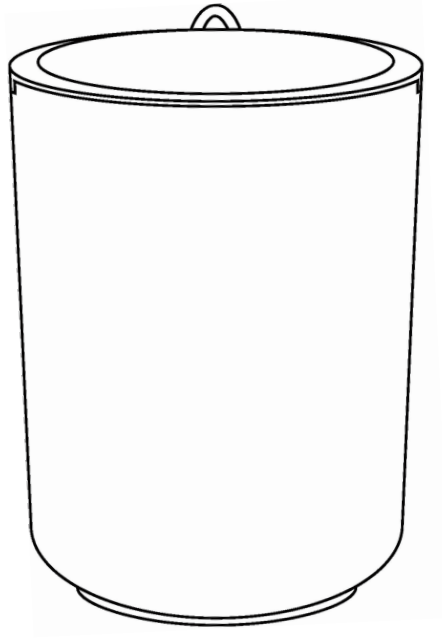




HOME & COMFORT

OWNER'S MANUAL

SENSOR TRASH BIN



Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Overzicht



Montagehandleiding

Step 1: Sla de overtollige rand van de vuilniszak om de plastic ring heen en plaats de ring in de emmer.



Step 2: Plaats de batterijen

Plaats 2 stuks AA-batterijen in de batterijhouder in overeenstemming met de instructie op de afbeelding. Sluit ten slotte het deksel van de batterijhouder af.



Step 3: Inschakelen

Druk 3 seconden op de knop aan de linkerkant op het deksel. Dekselfunctie is ingeschakeld nadat het groene lampje op het inductiescherm drie keer snel knippert.



Step 4: Automatische sensorfunctie

Wanneer afval of een deel van uw lichaam het sensorgebied nadert (15 tot 25 cm van inductiescherm), gaat het deksel automatisch open. Vijf seconden nadat het sensorgebied weer leeg is, sluit het deksel automatisch.



Stap 5: Manueel openen en sluiten

Druk op de ↑ ↓ knop aan de rechterkant van het deksel, het deksel blijft openstaan; druk nogmaals op de ↑ ↓ knop, en het deksel zal sluiten.



Stap 6: Uitschakelen Druk de ↑ ↓ knop aan de linkerkant van het deksel in en houd deze drie seconden vast. Het deksel zal uitschakelen nadat het rode lichtje op het scherm drie keer snel knippert.



Let op!

1. Let tijdens het plaatsen van de batterijen op de "+" "-" tekens.
2. Zorg ervoor dat u een zachte doek gebruikt om de prullenbak schoon te maken. Het elektrische gedeelte van de prullenbak mag niet nat worden. Schakel het apparaat niet in als er per ongeluk water in het elektronische gedeelte van de prullenbak terechtkomt.
3. Duw of draai niet aan het deksel om schade te voorkomen.
4. Vervang de batterijen tijdig om batterij lekkage te voorkomen.
5. Gebruik de vuilnisbak niet in direct zonlicht of in een vochtige omgeving.
6. Houd het detectiegebied schoon om ervoor te zorgen dat de sensor goed kan functioneren.
7. Gebruik altijd batterijen van dezelfde soort en mix de verschillende typen niet door elkaar. Gebruik ook nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
8. In geval van technische problemen probeer deze niet zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Schade die hierdoor veroorzaakt is valt niet onder de garantie.

Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.

Description



Processus d'installation

Étape 1 : Fixez le sac poubelle.

Fixez le bord excédentaire du sac poubelle avec l'anneau.



Étape 2 : Installer les piles

Mettez le couvercle à l'envers et ouvrez le boîtier des piles. Installez 2 piles AA dans le boîtier conformément aux instructions de polarité illustrées sur l'image. Enfin, refermez le couvercle du boîtier des piles.



Étape 3 : Comment allumer le produit

Appuyez sur le bouton sur le côté gauche du couvercle pendant 3 secondes. La fonction d'ouverture du couvercle est activée après que le voyant vert de l'écran d'induction clignote rapidement trois fois.



Étape 4 : Instructions de fonctionnement du capteur

Lorsque des déchets ou une partie de votre corps approchent de la zone du capteur (environ 15 à 25 cm de l'écran à induction), le couvercle s'ouvrira automatiquement. Après avoir quitté cette zone pendant 5 secondes, le couvercle se refermera automatiquement.



Étape 5 : Instructions concernant les boutons

Appuyez sur le bouton ↑ ↓ sur le côté droit du couvercle, le couvercle restera ouvert ; appuyez à nouveau sur le bouton ↑ ↓, le couvercle se fermera.



Étape 6 : Comment éteindre le produit

Appuyez sur le bouton ↑ ↓ sur le côté gauche du couvercle pendant 3 secondes. La fonction d'ouverture du couvercle s'éteindra après que le voyant rouge de l'écran d'induction clignote rapidement trois fois.



Attention

1. Lorsque vous installez des piles, veuillez les installer selon les polarités « + » « - ».
2. Assurez-vous d'utiliser un chiffon propre pour nettoyer la poubelle. Veuillez ne pas rincer la poubelle, car la partie électrique de la poubelle est constituée de nombreux éléments électriques. L'eau endommagera les éléments électriques internes. Ne mettez pas sous tension si de l'eau pénètre accidentellement dans la poubelle.
3. Veuillez ne pas pousser ou retourner le couvercle pour éviter qu'il ne soit endommagé.
4. Veuillez remplacer les piles à temps pour éviter les fuites de liquide.
5. Évitez d'utiliser la poubelle sous la lumière du soleil ou dans un environnement humide.
6. Gardez la zone de détection propre pour assurer le fonctionnement normal du capteur.
7. Veuillez ne pas mélanger les piles acides et les piles alcalines, et ne mélangez pas non plus les piles rechargeables et les piles jetables.
8. Veuillez ne pas réparer la poubelle ou remplacer les éléments électriques par vous-même. Les dommages causés annuleront ainsi la garantie.

Die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch bitte sorgfältig durchlesen.

Display



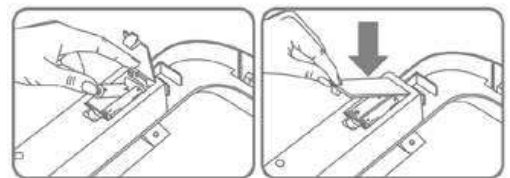
Installations prozess

Schritt 1: Legen Sie den Müllbeutel ein und sichern Sie die Beutelränder mit dem Ring.



Schritt 2: Batterien einlegen

Legen Sie den Deckel verkehrt herum hin und legen Sie 2 x AA-Batterien gemäß den Markierungen ein. Schließen Sie dann wieder das Batteriefach.



Schritt 3: Einschalten

Drücken Sie die Taste an der linken Seite des Deckels 3 Sekunden lang. Die grüne Anzeige im Display blinkt dreimal und weist somit darauf hin, dass der Deckel eingeschaltet ist.



Schritt 4: Sensorbetrieb

Wenn der Sensor Müll oder ein Körperteil erfasst (ca. 15–25 cm vom Sensor), öffnet sich der Deckel. Erfasst der Sensor 5 Sekunden keine Bewegung, schließt sich der Deckel.



Schritt 5: Touch-Taste

Drücken Sie rechts am Deckel die Taste $\uparrow \downarrow$, um den Deckel zu öffnen. Drücken Sie die Taste $\uparrow \downarrow$ erneut, um den Deckel zu schließen.

**Schritt 6: Ausschalten**

Drücken Sie die Taste $\uparrow \downarrow$ links am Deckel 3 Sekunden lang. Der Deckel wird ausgeschaltet und die rote Anzeige blinkt dreimal.

**Achtung**

1. Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die Pole „+“ und „-“.
2. Reinigen Sie den Mülleimer mit einem sauberen Lappen. Spülen Sie den Mülleimer nicht mit Wasser ab; im Inneren des Geräts befinden sich elektrische Elemente, die vom Wasser beschädigt werden würden. Falls Wasser in das Gerät eingedrungen ist, schalten Sie das Gerät nicht ein.
3. Drücken oder drehen Sie den Deckel nicht, damit er nicht beschädigt wird.
4. Ersetzen Sie die Batterien immer rechtzeitig, damit die Batterien nicht auslaufen können.
5. Verwenden Sie den Mülleimer nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchten Umgebungen.
6. Der Bereich des Sensors muss sauber sein, damit der Sensor richtig funktionieren kann.
7. Verwenden Sie Alkalibatterien nicht gemeinsam mit säurehaltigen Batterien. Verwenden Sie aufladbare Batterien auch nicht zusammen mit nicht wiederaufladbaren Batterien.
8. Reparieren Sie das Gerät nicht und ersetzen Sie keine Teile eigenständig. Daraus resultierende Schäden fallen nicht unter die Garantie.

Leggi attentamente il manuale delle istruzioni prima dell'uso.

Mostra



Istruzioni di montaggio

Passaggio 1: Ripara il sacco della

spazzatura Passaggio 1: inserisci il sacchetto della spazzatura e fissane il bordo in eccesso con l'anello.



Passaggio 2: Installare le Batterie

Installa 2 batterie AA nel vano seguendo le istruzioni qui illustrate. Infine, sigilla il coperchio della custodia della batteria.



Passaggio 3: Attivazione

Tieni premuto per tre secondi il tasto sul lato sinistro del coperchio. Il coperchio sarà operativo dopo che la luce verde nello schermo di induzione avrà lampeggiato rapidamente per tre volte.



Passaggio 4: Funzionamento del

Sensore Quando avvicini al sensore (a circa 15~25cm dallo schermo di induzione) la spazzatura o qualsiasi parte del corpo, il coperchio si aprirà automaticamente. Il coperchio si chiuderà automaticamente dopo aver liberato per cinque secondi l'area del sensore.



Passaggio 5: Pressione del Tasto

Per tenere aperto il secchio, premi il tasto sul lato destro del coperchio; premi nuovamente lo stesso tasto per chiudere il coperchio.

**Passaggio 6: Disattivare**

Tieni premuto per tre secondi il tasto sul lato sinistro del coperchio. Il coperchio si disattiverà dopo che la luce rossa dello schermo di induzione avrà lampeggiato per tre volte.

**Attenzione**

1. Quando installi le batterie, rispetta la polarità “+/-” indicata.
2. Accertati di utilizzare un panno pulito per pulire la pattumiera. Non lavare la pattumiera, in quanto il suo sistema elettronico è composto da molte parti elettriche, che verrebbero danneggiate dall'acqua. Non usare l'apparecchio nel caso di ingresso accidentale di acqua al suo interno.
3. Non spingere o ribaltare il coperchio, per evitare che si danneggi.
4. Sostituisci le batterie per tempo, per evitare che perdano liquidi.
5. Non esporre la pattumiera alla luce diretta del sole o agli ambienti umidi.
6. Mantieni pulita l'area di rilevamento per garantire il buon funzionamento del sensore.
7. Non mischiare batterie acide e alcaline, e batterie ricaricabili e monouso.
8. Non riparare la pattumiera o sostituire gli elementi elettronici senza assistenza professionale, per evitare danni non coperto dalla garanzia.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usarla.

Mostrar



Instrucciones de montaje

Paso 1: Arreglar la bolsa de basura Fije la bolsa de basura, asegure el borde sobrante de la bolsa de basura con el anillo.



Paso 2: Instale las pilas

Ponga la tapa boca abajo y abra el compartimento de las pilas. Instale 2 pilas AA en la carcasa de acuerdo con las instrucciones de la imagen. Finalmente, selle la tapa del compartimento de las pilas.



Paso 3: Cómo encenderla

Presione el botón en el lado izquierdo de la tapa durante 3 segundos. Función de la tapa después de que la luz verde en la pantalla de inducción parpadee rápidamente tres veces.



Paso 4: Instrucciones de la función del sensor

Cuando la basura o cualquier parte del cuerpo se acerque al área del sensor (a unos 15-25 cm de la pantalla de inducción), la tapa se abrirá automáticamente. Después de dejar el área del sensor durante 5 segundos, la tapa se cerrará automáticamente.



Paso 5: Instrucciones del botón de presión

Presione el botón ↑ ↓ en el lado derecho de la tapa y la tapa se mantendrá abierta. Presione el botón ↑ ↓ nuevamente y la tapa se cerrará.



Paso 6: Cómo apagarla

Presione el botón ↑ ↓ en el lado izquierdo de la tapa durante 3 segundos. La tapa se apaga después de que la luz roja en la pantalla de inducción parpadee rápidamente tres veces



Atención

1. Cuando instale las pilas, tenga en cuenta las instrucciones "+" "-".
2. Asegúrese de usar un paño limpio para limpiar papelera. No tire la papelera porque la parte eléctrica está hecha de muchos elementos eléctricos. El agua dañará los elementos eléctricos internos. No la encienda si entrase agua en la papelera por accidente.
3. No empuje ni voltee la tapa para evitar que se dañe.
4. Reemplace las pilas a tiempo para evitar fugas del líquido.
5. Evite usar la papelera bajo la luz del sol o en un entorno húmedo.
6. Mantenga limpia el área de detección para garantizar que el sensor funcione normalmente.
7. No mezcle pilas ácidas y alcalinas, y tampoco mezcle pilas recargables y desechables.
8. No repare la papelera ni reemplace los elementos usted mismo. Los daños por estos motivos no están incluidos en la garantía.

Please read the instruction manual carefully before use.

Overview



Installation

Step 1: Fix the garbage bag

Secure the excess edge of the garbage bag with the ring.



Step 2: Install batteries

Open the battery case. Install 2 x AA batteries into the case in accordance with the picture instruction. Close the cover of the battery case.



Step3: Switch on

Press the button on the left side of the lid for 3 seconds. The lid function is activated after the green light in the induction screen quickly flashes three times.



Step 4: Sensor function

When garbage or any part of your body is approaching the sensor area (about 15 to 25cm from the sensor area), the lid will open automatically. After leaving this sensor area for 5 seconds, the lid closes automatically.



Step 5: Keep open and close

Press the ↑ button on the right side of the lid, the lid will keep open;
Press the ↓ button again, and the lid will close.

**Step 6: Switch off**

Press the ↑ ↓ button on the right side of the lid for 3 seconds, the lid will power off after the red light in the induction screen flashes three times.

**Attention**

1. When inserting the batteries, please follow the "+" and "-" marks.
2. Use a clean cloth to clean the dustbin. Please do not rinse the bin as the electrical part of the bin is made of many electrical components. Water will damage internal electrical components. Do not turn on if water accidentally gets into the dustbin.
3. Please do not press or invert the cover to prevent it from being damaged.
4. Replace the batteries in time to avoid liquid leakage.
5. Avoid using the trash can in direct sunlight or humid environment.
6. Keep the sensing area clean to ensure normal sensor functions.
7. Please do not mix acid and alkaline batteries, or rechargeable and disposable batteries.
8. Please do not repair the trash can or replace the electrical components by yourself. Damage caused by this is not covered by the warranty.

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Wyświetlacz



Proces instalacji

Krok 1: Załóż worek na śmieci i zabezpiecz nadmiar worka szarą obręczą.



Krok 2: Włóż baterie

Połóż pokrywę do góry nogami i otwórz obudowę baterii. Włóż 2 baterie AA do obudowy zgodnie z oznaczeniem na rysunku. Na koniec załóż pokrywę obudowy baterii.



Krok 3: Jak włączyć

Naciśnij przycisk po lewej stronie pokrywy przez 3 sekundy. Pokrywa działa po tym, jak zielona dioda na ekranie indukcyjnym szybko zamiga trzy razy.



Krok 4: instrukcje funkcji czujnika

Gdy śmieci lub jakakolwiek część ciała zbliży się do obszaru czujnika (na ok. 15-25 cm od ekranu indukcyjnego), pokrywa otworzy się automatycznie. Po opuszczeniu obszaru czujnika na 5 sekund pokrywa zamknie się automatycznie.



Krok 5: Instrukcja przycisków

Naciśnij przycisk ↑ ↓ po prawej stronie pokrywy, pokrywa pozostanie otwarta; naciśnij przycisk ↑ ↓ ponownie, a pokrywa zamknie się.



Krok 6: Jak wyłączyć

Naciśnij przycisk ↑ ↓ po lewej stronie pokrywy przez 3 sekundy. Pokrywa wyłączy po tym, jak czerwona dioda na ekranie indukcyjnym szybko zamiga trzy razy.



Uwaga

1. Podczas zakładania baterii, proszę kierować się oznaczeniami „+” i „-”.
2. Używaj czystej ściereczki do czyszczenia kosza na śmieci. Proszę nie opłukiwać kosza, ponieważ część elektryczna kosza jest wykonana z wielu elementów elektrycznych. Woda uszkodzi wewnętrzne elementy elektryczne. Nie włączaj, jeśli woda przypadkowo dostanie się do kosza na śmieci.
3. Proszę nie naciskać ani nie odwracać pokrywy, aby zapobiec jej uszkodzeniu.
4. Wymień baterie na czas, aby uniknąć wycieku cieczy.
5. Unikaj używania kosza na śmieci w bezpośrednim świetle słonecznym lub wilgotnym otoczeniu.
6. Utrzymuj obszar wykrywania w czystości, aby zapewnić normalne funkcje czujnika.
7. Proszę nie mieszać baterii kwasowych i alkalicznych, ani akumulatorów i baterii jednorazowych.
8. Proszę nie naprawiać kosza na śmieci ani nie wymieniać elementów elektrycznych samodzielnie. Szkody przez to spowodowane nie są objęte zakresem gwarancji.

DECLARATION OF CONFORMITY

Confinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium
declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Home & Comfort

Product type: Sensor trash bin

Item number: H&C-STB8LB / H&C-STB8LW / H&C-STB8LP

Complies with the following harmonization rules:

EN ISO 12100: 2010

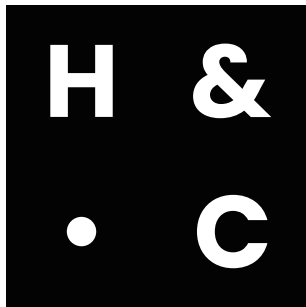
the Machinery Directive 2006/42/EC

Signed for and on behalf of:

Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2023

A. Pappijn - Product Manager

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Pappijn', is written over two horizontal lines.



HOME & COMFORT